

文學與紀錄片中的眷村

主辦單位 | 社團法人外省台灣人協會
贊助單位 | 國家文化藝術基金會
場地提供 | 永樂座台大店

前言

本次「外台工作坊」將利用五次主題座談會與五場「榮光眷影」紀錄片的播放，一次糾集相關的學者與文化工作者，進行交流，並讓參與者透過討論和影像觀賞，更為深層的認識外省族群與臺灣社會歷史文化的關係，激發思考，促進理解，寄望能為臺灣這一多族群社會的和諧進到一份心力。

本系列工作坊將充分利用外台會現有材料，包含論述整理、影像與文字創作、眷村調查等等，一方面展現外台會在族群事務上的用心與貢獻，另一方面，也希望通過對於既有成績的回顧，思考相關題材文學與影像創作的未來可能走向、流行文化如何與外省族群歷史結合及其效應、眷村文化資產保護如何公平落實等等，溫故才能知新。同時，參與者中若有志於創作者，或能激發其省視家族故事，若有有志於學術者或者學界中人，或者亦能引發其投入外省族群研究的領域，而外台會也相當願意提供資料與資訊上的幫助。

關於「文學與紀錄片中的眷村」工作坊

眷村作為外省族群文化的核心之一，且為臺灣戰後歷史的特殊空間，一直是戰後文學表現的重要題材。而由於語言政策的緣故，能夠受到較為充分的國語教育的外省族群，在戰後二、三十年間，能夠更為流暢的使用官定書面語言寫作，作家數量相當多，其中眷村出身者佔有相當比例。中生代作家如朱天文、朱天心、張大春、蘇偉貞、張啟疆等等，均曾將自身的眷村記憶與認同寫成小說與散文。再者，外台會長期致力於眷村記憶的紀錄與保存，曾開辦訓練班，生產了一批素人「榮光眷影」紀錄片作品，紀錄眷村的今昔變化。本座談將以文學與「榮光眷影」紀錄片為主題，討論其中展現的文化與生活視野。

主持人 簡歷

楊佳嫻，1978年生，台灣高雄人。台灣大學中文所博士。任教於清華大學、台灣大學。著有詩集《屏息的文明》、《你的聲音充滿時間》、《少女維特》，散文集《海風野火花》、《雲和》、《瑪德蓮》，編有《臺灣成長小說選》、《青春無敵早點詩》（與鯨向海合編）。

對談人 簡歷

愛亞

，本名李丁（ㄊㄧㄣˋ），祖籍松江，出生於重慶璧山，幼時住過北京，少時居於新竹，20歲後定居台北。

國立台灣藝術專科學校廣播電視科畢業。

做過廣告影片（C.F）企畫，編過報紙兒童版（台灣日報），製作主持過廣播文學節目（警廣、中廣、台北之音），擔任過雜誌副總編輯（聯合文學）。

寫作三十餘年，作品以散文、小說為主，出書約三十餘本。主要著作有散文《喜歡》長篇小說《曾經》，小小說《愛亞極短篇》。

2009年獲吳魯芹散文獎。

現專事寫作，並闢有〈愛亞小坊〉工作室，帶領讀書會及寫作班。

著作中與眷村有關者包括：

長篇小說《曾經》（部分背景為台北縣板橋鎮浮洲里婦聯二邨）

長篇小說《是誰在天空飛？》（部分背景為新竹市三廠眷村）

郭力昕

，英國倫敦大學 Goldsmiths 學院媒體與傳播系博士，現任政治大學廣播電視學系副教授。曾任《人間》雜誌圖片主編，《中時晚報》媒體評論專欄作者，年度新聞攝影獎、紀錄片競賽、國藝會「視聽媒體藝術類」與「國家文藝獎」（電影類）、華語電影「金馬獎」、「台北電影獎」等各類評審委員，並自 2003 年起擔任「台北電影節」諮詢委員迄今。著作包括《電視批評與媒體觀察》、《新頻道：電視、傳播、大眾文化》、《書寫攝影：相片的文本與文化》等。近年的評論與研究工作，集中於攝影和紀錄片的文化研究。

對談人 講綱

文學與紀錄片中的眷村

愛 亞

1. 歷史中眷村的起始：

- a. 1945(民 34 年) 日本投降之後
- b. 1947-1949(民 36 年—民 38 年) 國軍播遷來台之後
- c. 現代眷村

2. 文學與紀錄片中的眷村：

- a. 作者年齡與生長背景
- b. 真實紀錄與田野調查
- c. 眷村人與非眷村人之看法、記憶、揣想

3. 結論

紀錄片裡的眷村記憶

郭力昕

一、眷村生活記憶、與個人之眷村生命史的影像紀錄，有怎樣的價值：

不同的政治遭遇或生活際遇，使眷村經驗不能被簡化、刻板化。

二、「榮光眷影」的眷村紀錄片，多數的作品在一種怎樣的內容型態裡：

憶苦思甜、感性懷舊。

三、眷村的生活、歷史、政治經驗，還有哪些層面可以等待影像的紀錄書寫？

對眷村記憶的消費 vs. 對眷村記憶的歷史化／政治化—以《光陰的故事》（2008）、《寶島一村》（2008）、與《牯嶺街少年殺人事件》（1991）為例

四、避免成為另一種「竹籬笆」的眷村紀錄片：眷村的影像書寫，在提供哪種層面的歷史記憶？只能取暖、不能反省的記憶，能否延續？

榮光眷影紀錄片《伴》



內容簡介

劉世伯出身世代經商的家族，受到蔣介石「十萬青年十萬軍」的感召，本著一腔熱血進入軍校就讀。由於後期戰爭失利，跟著部隊來到台灣，認識了現在的妻子—陳素華女士。陳素華是家中獨生女，由於在公家機關工作，而與身為軍人的劉伯伯有了接觸。在那個年代，社會上對外省人普遍是陌生與排斥的。當初她與她的家人都對劉伯伯的追求感到相當困擾，在劉伯伯鍥而不捨的追求下，兩人終於結為連理。經歷了無數飽嚙酸甜苦辣的日子後，五十多年過去了……。

導演

林岳宏

「外省族群與眷村研究工作坊」系列場次

場次一「眷村與流行文化」

時 間 | 102/1/19 (六) 14:00-17:40

地 點 | 永樂座台大店

主持人 | 楊佳嫻

對談人 | 吳忻怡、莊佳穎

▼座談結束後放映榮光眷影紀錄片《賈奶奶的故事》
(16:40-17:40)

場次二「眷村與台北城市史」

時 間 | 102/2/23 (六) 14:00-17:40

地 點 | 永樂座台大店

主持人 | 楊聰榮

對談人 | 李俊賢、蘇碩斌

▼座談結束後放映榮光眷影紀錄片《竊佔者》
(16:40-17:40)

場次三「性別視角與外省族群研究」

時 間 | 102/3/23 (六) 14:00-17:40

地 點 | 永樂座台大店

主持人 | 鄭美里

對談人 | 張翰璧、沈秀華

▼座談結束後放映榮光眷影紀錄片《守候》
(16:40-17:40)

場次四「文學與紀錄片中的眷村」

時 間 | 102/4/27 (六) 14:00-17:40

地 點 | 永樂座台大店

主持人 | 楊佳嫻

對談人 | 愛亞、郭力昕

▼座談結束後放映榮光眷影紀錄片《不信公道喚不回》
(16 : 40-17 : 40)

場次五「外省族群研究:一場本土社會學以及公共參與」

時 間 | 102/5/18 (六) 14:00-17:40

地 點 | 永樂座台大店

主持人 | 張茂桂

對談人 | 范雲、鐘佳濱

▼座談結束後放映榮光眷影紀錄片《延續》
(16 : 40-17 : 40)

詳細議程請見 | <http://zzb.bz/nijBG>

工作坊報名網址 | <http://zzb.bz/vhP8Z>

※ 以上議程為目前之確定版本，主辦單位視狀況保留修正之權利。

外省台灣人協會簡介

社團法人「外省台灣人」協會成立於 2004 年 3 月總統大選之後。當時眼見社會因為政治衝突而對立分化，族群身分成為污名標籤，放眼台灣卻沒有任何公民團體或機制，可嘗試平衡政治惡鬥所造成的社會分裂。而我們身為出生在台灣的「外省人」後代，生命經驗受到台灣、兩岸分合的政治局勢的衝擊，對於社會中的相依與信任，也感覺特別的珍視。我們決定要作自己，因而選擇站在進步公民團體的自主立場，立基於「中介」、「促進轉化」的民間位置，希望一盡微薄的力量，進行「搭橋」以及增進理解與和解的社會與文化工作，能提供一個以人道、人權為基礎，跨黨派，跨兩岸，也能跨疆界的省思觀點。

經過兩年多的嘗試之後，我們逐漸累積一些能力，可以透過文化工作，一方面讓社會可以更看見「外省人」，一方面也促進多重角度、跨族群的「相互觀看」。例如，我們推動「家書」徵文寫作，推動眷村文化保存、推動有性別意識的記憶書寫與影像紀錄、整理白色恐怖訪談與研究等等，希冀由人性的普遍關懷及記憶的重建與反思，修補政治對立帶來的裂痕與傷口，讓族群議題可在理性與感性之間均衡呈現，為公民社會的尊重溝通與包容差異而貢獻力量。

※小額捐款
劃撥帳號：19972786
戶名：社團法人外省台灣人

